

Tsubame

広報つばめ

生活情報版

4.15 No.242

平成28年4月15日号
毎月1日・15日発行



T S U B A M E

N O

G A K K O U

準 備 室

Open School

つばめ若者会議による、「つばめの学校」準備室

4.23

Saturday, April 23, 2016

つばめ若者会議は、新たな活動として、「学び」をテーマとした「つばめの学校プロジェクト」をスタートします。メンバー自らが学ぶと共に多くの市民のみなさんへも「学びの場」を提供していきます。今回はそのスタートとしてのイベントを市役所庁舎にて開催します。「つばめの学校プロジェクト」の第1歩として、多くの市民のみなさんと一緒に「学び」を体験し、講師・メンバー・参加者のみなどで交流を深めます。

【ゲスト紹介】

セーラ・マリ・カミングスさん

株式会社文化事業部 代表

長野県小布施町にて「小布施ッション」「小布施見にマラソン」などの様々な活動に取り組む。現在は長野市若穂保科地区を拠点に、農業を通じたコミュニティづくりに取り組んでいる。



- 日 時 4月23日(土)
午後1時～6時30分(開場 午後0時30分)
- 場 所 燕市役所 つばめホール
- 内 容 午後1時 ワークショップ
【哲学対話：阿部ふく子さん】
午後3時 つばめ若者会議活動発表
【つばめの学校概要説明ほか】
午後3時30分 講演&トークセッション
『地域文化を生かしたまちづくり』
【講師・ゲスト：セーラ・マリ・カミングスさん】
午後5時 交流会 ※軽食を用意します。
(午後6時30分終了予定)
- 対 象 どなたでも
- 参加費 1,500円(交流会参加者のみ)
- 問合せ つばめ若者会議事務局(地域振興課地域振興係)
電話 0256・77・8361(直通)
電子メール wakamono@city.tsubame.niigata.jp

つばめ若者会議『メンバー』『研究生』
随時募集しています！

『メンバー』とは →年齢40歳以下で燕市のために力を発揮したい人。(年会費：1,000円)

『研究生』とは →年齢30歳未満でメンバー申し込みするほどではないけれどつばめ若者会議に興味関心がある人。(年会費：無料)

[参加申込フォーム] よりお申し込みください。
<http://tsubame-wakamono.com/sanka/>

一般会計当初予算 386億1,400万円

▼一般会計当初予算の推移

19年度	320億100万円
20年度	328億7,400万円
21年度	357億1,900万円
22年度	346億3,287万円
23年度	355億9,100万円
24年度	355億4,800万円
25年度	352億1,900万円
26年度	385億3,700万円
27年度	378億4,500万円
28年度	386億1,400万円

▼平成28年度当初予算

会計	予算額	前年比増減率
一般会計 (①+②)	386億1,400万円	+ 2.0%
借換債 (①)	39億7,987万2千円	△ 4.3%
実質的な予算規模 (②)	346億3,412万8千円	+ 2.8%
特別会計の計	223億705万9千円	△ 1.7%
国民健康保険特別会計	92億4,225万2千円	+ 0.3%
後期高齢者医療特別会計	8億626万1千円	+ 15.3%
介護保険事業特別会計	83億2,697万1千円	+ 4.2%
公共下水道事業特別会計	37億5,282万7千円	△ 2.7%
土地取得特別会計	1億7,874万8千円	△ 80.9%
企業会計 (水道事業会計)	23億6,567万8千円	+ 0.2%
合計	632億8,673万7千円	+ 0.6%

※水道事業会計は、水道事業費用と資本的支出の合計額



日本一輝いているまち・燕市を目指して
平成28年度

燕市当初予算

一般会計+特別会計+企業会計

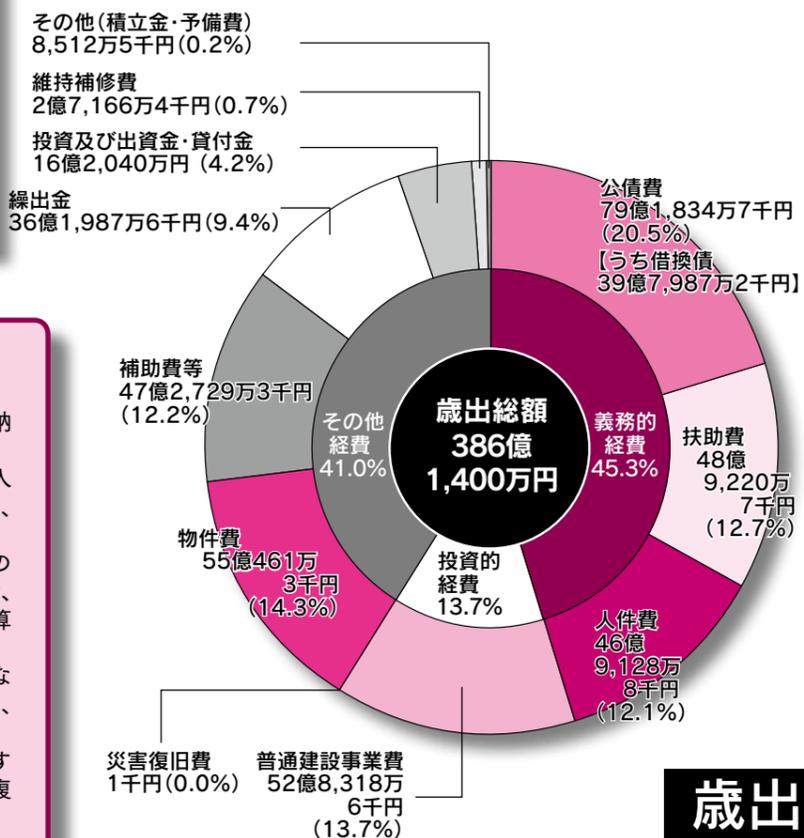
632億8,673万7千円

今回の特集では、平成28年度の当初予算について、一般会計で行われる事業などを中心にお知らせします。

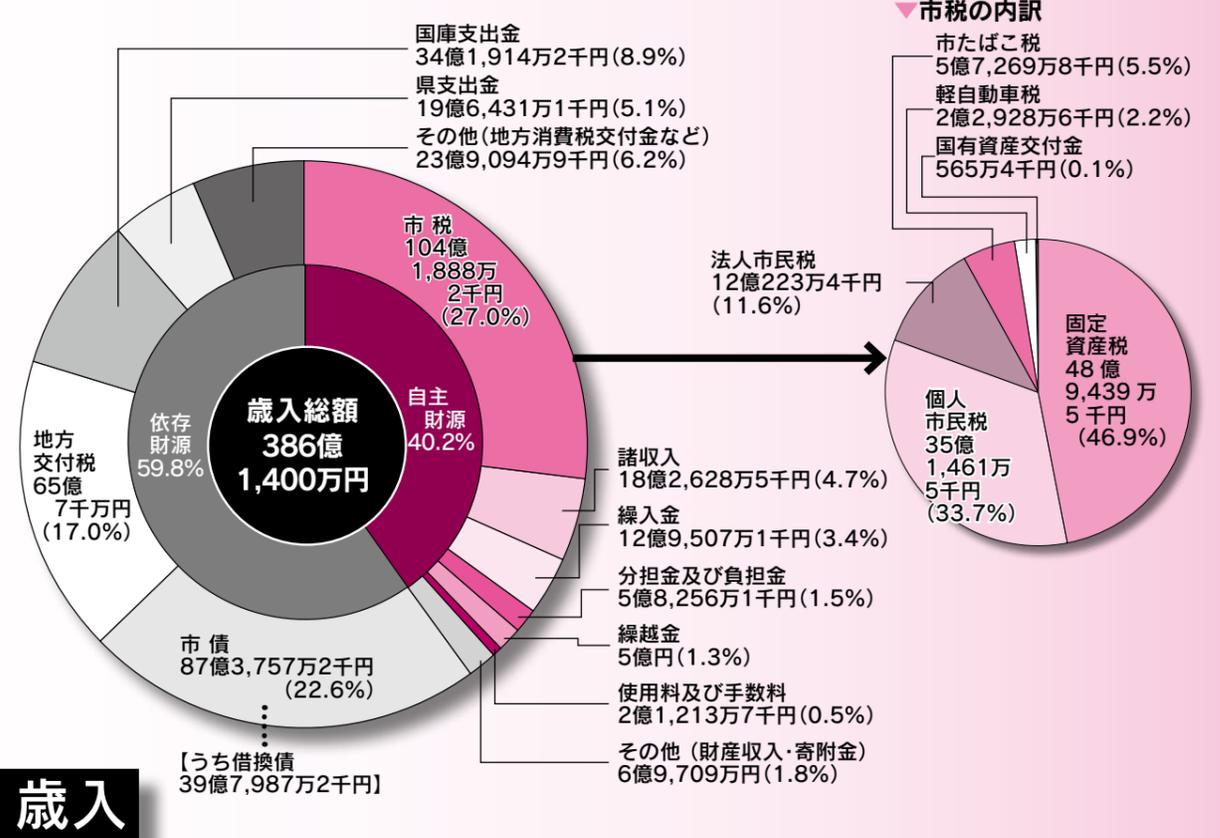
なお、一般会計当初予算については、総額386億1,400万円を計上しており、合併後最大の予算規模となっています。

用語解説

- 自主財源** 市が自ら徴収または収納できる財源 (市税、使用料など)
- 依存財源** 国または県などから収入される財源 (地方交付税、国・県支出金、市債など)
- 借換債** 既に発行した市債を現行の利率のものに借り換えるためのもので、借入額と返済額を歳入歳出同額で予算計上しています。
- 義務的経費** 支出することが法令などで義務付けられている経費 (人件費、扶助費、公債費)
- 投資的経費** 社会資本の整備に要する経費 (普通建設事業費および災害復旧費)



歳出



歳入

戦略② 活動人口増戦略

■各種健(検)診、健康教育、健康相談の充実

長寿歯科健診事業

28年度予算額 **84万円**
口腔内および嚥下機能の改善を図るため、75歳および80歳の皆さんを対象に歯科健診を実施します。

■スポーツ振興とスポーツを介した交流の推進

ホストタウン推進事業

28年度予算額 **293万円**
東京五輪ホストタウン構想に登録し、モンゴル国とアーチェリーを通じたスポーツ・文化の交流を図ります。

■各種予防事業の充実(国民健康保険加入者)

脳梗塞再発予防事業

28年度予算額 **40万円**
脳梗塞の再発リスクが高いと思われる人を対象に、医療機関への受診勧奨を目的とした個別訪問による保健指導を実施します。

■女性が活躍しやすい環境づくり

女性が輝くつばめプロジェクト推進事業

28年度予算額 **135万円**
事業者と協働して、女性が働きやすい職場環境の整備や女性社員の意識啓発に取り組み、女性が輝いて活躍しやすい環境づくりを進めます。
◆つばめ輝く女性表彰 ささまざまな分野で挑戦し輝いている女性や、女性の活躍推進に取り組む企業などの表彰

戦略③ 交流・応援(燕)人口増戦略

■燕市のファンづくり

ふるさと燕応援事業

28年度予算額(歳入) **6億円**
ふるさと燕応援寄附金のお礼の品として特産品を贈呈することにより、燕市の魅力を発信し交流・応援人口の拡大を目指すとともに、市産品の需要拡大を図ります。

■観光交流拠点の整備

道の駅国上整備事業

28年度予算額 **2億4,957万円**
観光施設としての利便性・情報発信機能を高めるため、道の駅国上を拡充します。

■着地型観光の推進

産業観光受入体制整備事業

28年度予算額 **400万円**
観光客などに本市の産業特性であるものづくり現場工程などを公開するための資料制作費・施設改修費の一部を補助します。

戦略① 定住人口増戦略

■母子保健の充実

妊産婦医療費助成事業(無料化)

28年度予算額 **2,215万円**
母子の健全育成を図るため、妊産婦に対する医療費を無料化します。
◆1/2助成を全額助成に拡充

妊婦健康診査事業

28年度予算額 **6,803万円**
検査項目を拡充し、きめ細やかな検査を実施します。

妊婦歯科健診事業

28年度予算額 **58万円**
◆集団健診⇒個別健診に変更

■きめ細やかな子育て支援

病児・病後児保育運営事業

28年度予算額 **1,824万円**
病気の児童を小児科医院に併設した保育施設で預かる対象学年を拡大します。今年度から定住自立圏の取り組みにより弥彦村在住の児童にも対象を拡大します。
◆対象学年 小学校3年生までを6年生までに拡大

■安心して学べる教育環境の整備

吉田北小学校大規模改造事業

28年度予算額 **1,300万円**
安心して学べる教育環境とするため大規模改造事業の設計業務委託を行います。

■保育環境の整備

児童クラブ運営事業

28年度予算額 **ゼロ予算**
市立児童クラブで新たに延長保育を行うとともに、対象学年を拡大します。
◆延長保育(有料100円/1回) 早朝利用 午前7時30分～8時 延長利用 午後6時30分～7時
◆対象学年 小学校4年生までを6年生までに拡大

■挑戦する農業者支援

チャレンジ・ファーマー支援事業

28年度予算額 **1,200万円**
○農力アップチャレンジ支援
●農力アップチャレンジ
●環境保全・土づくりチャレンジ
○栽培コスト低減チャレンジ支援
●栽培コスト低減チャレンジ
●高度水田管理チャレンジ

■担い手の育成・確保

女性農業者活性化支援事業

28年度予算額 **20万円**
農業所得向上を目標とする女性農業者を育成するため、女性の視点を活かした起業および複合営農、農産物の付加価値向上などを旨とする仲間づくりを支援します。

若手農業者ネットワーク支援事業

28年度予算額 **20万円**
今後の地域農業を支える若手農業者の育成を図るため、農業者によるネットワーク化を推進し、安定した農業経営を目指す仲間づくりを支援します。

■移住・定住の促進

東京つばめいと事業

27年度補正予算額 **908万円**
首都圏在住の燕市出身の若者による交流組織「東京つばめいと」の運営を行い、出身者の郷土に対する愛着を育みます。また、東京つばめいとの会員に対し、燕市の暮らしや仕事の情報を配信し、Uターン就職を希望する人と市内企業とのマッチングを支援します。

※予算額の千円以下は四捨五入しています。

■産地産業ブランド化の推進

東京オリ・パラ首長連合地域資源発信事業

27年度補正予算額 **620万円**
2020年東京オリンピック・パラリンピックの主要施設を結ぶ都市空間を活用し、燕市をはじめ全国の優れた地域資源を世界に発信し、本市への誘客を促進します。

つばめ東京オリンピック・パラリンピックプロジェクト

28年度予算額 **607万円**
官民共同で2020年東京オリンピック・パラリンピックの開催を契機にした燕ブランド発信事業を実施します。

■創業支援

ローカルイノベーション創出事業

27年度補正予算額 **867万円**
「ものづくりのまち = 燕」にIoTを融合させるとともに、燕企業の技術力とメイカーズと呼ばれる新たな担い手の発想力を結びつけることで、ローカルイノベーションを促進させ、付加価値の高い新たな製品が生み出される土壌を創出します。

■キャリア教育の推進

つばめキッズファーム事業

28年度予算額 **150万円**
小学校の子どもたちに農業体験を通じて農業の面白さを学んでもらうため、小学校で実施する活動を支援します。

Good Job つばめ推進事業

28年度予算額 **131万円**
自分の将来を設計し、自立して生きていく力を育むため、中学校で実施する職場体験事業を拡充します。

第2次燕市総合計画の初年度となる平成28年度の一般会計当初予算は、地方創生に向け、さらに前進していくための重要な年度として位置づけられます。そのため、産業の振興をはじめ、教育環境の整備、子育て支援や医療・福祉サービスの充実など、総合計画の戦略体系に基づく施策を重点的に予算化しました。

主な事業などを紹介します

平成28年度一般会計予算で行う

※事業費の中には、国の地方創生加速化の取り組みに伴う『平成27年度補正予算』4億6,605万円が含まれています。これらを平成28年度に繰り越して一体的に施策を実施することにより、さらなる戦略の強化を図ることとしています。

戦略別の主要事業一覧

※予算額の千円以下は四捨五入しています。

事業名	予算額	所管課	備考
戦略① 定住人口増戦略			
①-(1)-① ものづくり産業の活性化			
①ものづくり産業の活性化を図るため、新たな市場に向けた販路開拓を支援します。			
②産業の高付加価値化を目指して新産業を育成し、競争力の強化を図ります。			
③後継者・技術者の育成を行い、経営力や競争力の向上のための取り組みを支援します。			
産地産業	東京オリ・パラ首長連合地域資源発信事業	【H27補正】620万円	新規
ブランド化の推進	つばめ東京オリンピック・パラリンピックプロジェクト	607万円	商工振興課 拡充
	ものづくりメッセ開催事業	【H27補正】2,113万円	商工振興課(燕三条地場産業振興センター) 拡充
新分野参入・販路開拓支援			
	新商品新技術開発支援事業	2,014万円	
	次世代産業育成支援事業	858万円	
	産地産業グローバル展開支援事業	619万円	商工振興課
ものづくり産業基盤の強化			
	ものづくり基盤強化事業	1,585万円	
①-(1)-② 新たな産業育成・創業の支援			
①創業に対する支援策を充実し、熱意と意欲のある人にとって「創業しやすいまち・燕」を目指します。			
②商工会議所・商工会などと連携して、商店・商店街への効果的な支援を行います。			
③地域産品のPRを通じた卸売業などの活性化を図ります。			
創業支援	ローカルイノベーション創出事業	【H27補正】867万円	新規
	つばめ創業支援事業	305万円	
商店・商店街の活性化	商店街活性化事業	300万円	商工振興課
	まちなかにぎわい創出支援事業(ツバメルシェ開催事業)	310万円	
卸売業の活性化	燕青空即売会共催事業	100万円	
①-(1)-③ 変化に対応する農業の振興			
①農業所得向上を目指し、新たな取り組みにチャレンジする農業経営者(担い手・生産組織など)を積極的に支援します。			
②明日の農業を担う意欲ある農業経営者の育成に努めます。			
挑戦する農業者支援	チャレンジ・ファーマー支援事業	1,200万円	農政課 拡充
担い手の育成・確保	女性農業者活性化支援事業	20万円	新規
	若手農業者ネットワーク支援事業	20万円	新規
①-(2)-① 知(ち)・徳(とく)・体(たい)を育成する教育の推進【その1】			
①未来を切り拓き、グローバル社会を生き抜く力を育むため、特色ある教育を推進します。			
②学ぶ意欲を高め、主体的に学習に取り組む態度の育成を図り、確かな学力を培います。			
キャリア教育の推進	つばめキッズファーム事業	150万円	新規
	Good Jobつばめ推進事業	131万円	新規
確かな学力の育成	Jack & Betty プロジェクト	3,370万円	
	新潟大学教育学部とのパートナーシップ事業	83万円	
	中学校学力向上対策プロジェクト	83万円	
未来を切り拓く力の育成	長善館学習塾事業	83万円	学校教育課 拡充
	子ども夢づくり事業	400万円	
	燕キャプテンミーティング事業	62万円	
学ぶ意欲を高める教育の推進	ICT教育推進事業	1億5,856万円	財源：子ども夢基金(ふるさと納税積み立て分) 拡充
	学校図書館充実事業	1,766万円	拡充

【備考欄について】 新規…新規事業/拡充…昨年度より規模が拡大した事業/臨時…今年度のみ臨時的事業

※予算額の千円以下は四捨五入しています。

戦略④ 人口増戦略を支える都市環境の整備

■地域に根ざした防災活動

防災教育充実事業

28年度予算額 6万円
小中学校・地域住民・行政が一体となって防災教育を推進することで、幼少期からの継続した防災意識の醸成を図ります。

- ・小中学校における地域学習
- ・防災キャンプ



■歴史から学ぶ防災

横田切れ 120 周年 記念事業

28年度予算額 90万円
平成28年は横田切れの災害から120年の年となるため、国と連携し、記念イベントを開催します。



続いて次ページから、戦略別に主要事業やそのねらいについて各事業を掲載していきますので、ご覧ください。

■環境美化活動の推進

「つばめエコキッズ探検隊」プロジェクト

28年度予算額 31万円
子どもたちの環境保全意識の醸成を図るため、新たに探検隊を組織し、環境意識啓発イベントへの参加・体験を通じて地球温暖化や環境問題について考える機会を提供します。

■持続可能な水道水の安定供給

水道料金改定に伴う周知・相談業務

28年度予算額 353万円
水道事業の現状・課題および料金改定の必要性について、市民・事業所の皆さんからご理解をいただくための取り組みを行います。

水道事業基本計画策定事業

28年度予算額 1,274万円
浄水場の建設に向けて平成27年度に行った現状把握や将来の水需要予測を踏まえ、平成28年度は適正な施設規模などの整備方法を定める水道事業基本計画を策定します。

■都市・居住機能の集約

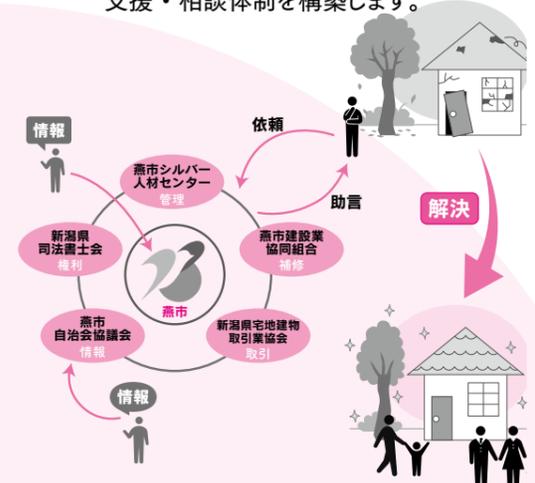
立地適正化計画策定事業

28年度予算額 823万円
民間の都市機能への投資や居住を効果的に誘導するため、都市全体の観点から、居住・都市機能の立地、公共交通の充実に関する包括的なマスタープランを作成します。

■空き家・空き地対策

空き家等対策連絡協議会事業

28年度予算額 36万円
複雑多岐に渡る空き家などの諸問題に対処するため、燕市および市内各分野の関係者による連絡協議会を組織し、民間と連携した支援・相談体制を構築します。



●空き家対策の体制

行財政 持続可能な行財政運営

■公的資産のマネジメント

公共施設予防保全事業

28年度予算額 2,000万円
公共施設の長寿命化を図るため、施設(建築物)の劣化を早期に発見し、事故や大規模補修に至る前の軽微な段階で補修します。

旧燕工業高校校舎等解体事業

28年度予算額 5億8,432万円
旧燕工業高校跡地を広域型特別養護老人ホームの建設用地として整備します。あわせて今後の土地活用の効率化とコスト軽減のため、耐震基準を満たさない体育館などについても一体的に解体します。



平成 28 年度燕市当初予算

事業名	予算額	所管課	備考
1-(3)-② 障がいのある人への切れ目のない支援			
①障がいのある人の自立した生活や社会活動への参加を支援します。 ②障がい児に対する保育・保健・教育・福祉の連携を強化して、切れ目のない支援体制の構築を目指します。			
ライフステージに応じた相談	障がい者基幹相談支援センター機能強化事業	5,506万円	拡充
支援体制の強化	療育支援体制構築事業	629万円	社会福祉課 拡充
日常生活に対する支援	障がい児日常生活用具給付事業	1,776万円	拡充
	広報つばめ音声訳事業	77万円	地域振興課 社会福祉課
基盤整備に対する支援	障がい者社会福祉施設整備事業費補助金事業	1,900万円	社会福祉課
1-(4)-① 移住・定住希望者へのサポート強化			
①U・I・Jターンの希望者に対して、暮らしや仕事などニーズに沿った情報提供を行い、燕市への移住を促進します。 ②子育て世代や若者などの転入者に対し、燕市での住宅取得を支援することで定住化を図ります。			
移住・定住の促進	東京つばめいと事業	【H27補正】908万円	地域振興課 拡充
	つばめ移住・定住促進事業	317万円	
住宅取得に対する支援	移住家族支援事業	4,200万円	都市計画課
	定住家族支援事業	1,600万円	

戦略② 活動人口増戦略

2-(1)-① 元気を磨く健康づくり			
①生活習慣病の早期発見および重症化予防のため、各種健(検)診、健康教育、健康相談の充実に努めます。 ②健康寿命の延伸を目指し、一人ひとりにあった健康行動の習慣化と市民協働の健康づくりを推進します。			
各種健(検)診、健康教育、健康相談の充実	長寿歯科健診事業	84万円	新規
	妊婦健康診査事業【再掲】	6,803万円	健康づくり課 拡充
	妊婦歯科健診事業【再掲】	58万円	保険年金課 拡充
	歯周疾患検診事業	119万円	拡充
各種予防事業の充実(国民健康保険加入者)	脳梗塞再発予防事業	40万円	新規
	慢性閉塞性肺疾患進行予防事業	87万円	
	胃がん対策事業	338万円	保険年金課
	糖尿病性腎症重症化予防事業	275万円	
	慢性腎臓病進行予防事業	194万円	
健康的な食生活の推進	第2次食育推進計画策定事業	21万円	健康づくり課 臨時
市民が主役の健康づくり	健康づくりマイストーリー運動(つばめ元気ががやきポイント事業)	340万円	
2-(1)-② 健全な心と体を支えるスポーツの推進			
①2020年東京オリンピック・パラリンピックを契機としたスポーツの振興と、スポーツを介した国際交流を推進します。 ②子どもたちの体力を向上させるとともに、競技力の向上を図ります。 ③市民のスポーツ活動の充実に図るため、スポーツや運動に親しむことのできる環境の整備に努めます。			
スポーツ振興と交流の推進	ホストタウン推進事業	293万円	新規
	東京五輪キャンプ地誘致事業	217万円	
	JCYレディースサッカーフェスティバル開催事業	244万円	
子どもの体力向上	子どもの体力向上サポート事業	183万円	社会教育課
スポーツ環境の整備	スポーツパーク管理棟外装等改修事業	4,000万円	新規
	分水プール改修事業	4,500万円	新規
	分水武道館耐震改修事業	2億700万円	拡充

事業名	予算額	所管課	備考
1-(2)-① 知(ち)・徳(とく)・体(たい)を育成する教育の推進【その2】			
①子どもたちが地域社会の中で健やかに育つ環境づくりに努めます。 ②安全・安心な環境で学べるよう、教育環境の整備、充実を図ります。 ③目標や夢を持った若者の活動を支援し、次代を担う人材を育成する取り組みを推進します。			
安心して学べる教育環境の整備	小中学校耐震改修・改築事業	吉田北小学校大規模改造事業	1,300万円 新規
		小中川小学校渡廊下改築事業	2,785万円 拡充
		小池中学校特別教室棟改築事業	6,550万円
		東部学校給食センター建設事業	4億8,196万円 拡充
		スクールソーシャルワーカー派遣事業	91万円 学校教育課 新規
地域と連携した魅力と活力ある教育の推進	地域に根ざす学校応援団事業	1,101万円	
	学校・地域連携促進事業	500万円	
若者の活動支援	羽ばたけつばくろ応援事業	108万円	
1-(2)-② 安心して産み育てられる子育て支援			
①妊娠を望む夫婦への支援強化や母子保健の充実など、健やかに子どもを産み育てることができる環境づくりを推進します。 ②晩婚化・未婚化を解消するための一助として、関係団体と連携しながら男女の出会いを総合的にサポートします。 ③保育環境の整備を図り、子どもを育てることと働くことの両立を支援します。			
母子保健の充実	妊産婦医療費助成事業(無料化)	2,215万円	保険年金課 新規
	妊婦健康診査事業	6,803万円	健康づくり課 拡充
	妊婦歯科健診事業	58万円	拡充
	子ども医療費助成事業	2億2,638万円	保険年金課
妊娠を望む夫婦への支援	特定不妊治療費助成事業	409万円	健康づくり課
結婚を希望する男女への支援	男女の出会いサポート事業	120万円	地域振興課 拡充
きめ細やかな子育て支援	病児・病後児保育運営事業	1,824万円	子育て支援課 拡充
	要保護児童対策事業	1,645万円	社会福祉課
保育環境の整備	子育て施設の整備・充実	(仮称)燕西児童クラブ改修事業	2億530万円 拡充
		保育園保育室冷暖房設備設置事業	2,720万円 子育て支援課
		児童クラブ運営事業(延長保育および利用対象学年拡充)	ゼロ予算 拡充
1-(3)-① 地域で支える高齢者福祉			
①元気な高齢者がいつまでも活躍することのできる環境の充実を図ります。 ②介護が必要な高齢者が住み慣れた地域で介護を受けながら生活するため、地域包括ケアシステムの構築を進めます。			
充実した介護サービスを提供するための体制整備	介護人材確保育成事業(介護職員研修費等助成事業)	330万円	新規
介護予防の推進	介護予防普及啓発事業	32万円	新規
高齢者が地域で安心して暮らせる仕組みづくり	地域包括支援センター機能強化事業	1億400万円	長寿福祉課 拡充
	地域包括ケアシステム構築推進事業	192万円	拡充
	介護予防・日常生活支援体制整備事業	649万円	新規
	在宅医療・介護連携推進事業	1,696万円	

平成 28 年度燕市当初予算

事業名	予算額	所管課	備考	
③-(2)-① 都市交流・広域連携の推進 ③-(3)-① イメージアップ・ふるさと応援				
①県内外の自治体と交流・連携し、地域活性化のための特色ある取り組みの実施や共通の課題解決を目指します。 ②交流・応援人口の拡大を図るため、燕市の魅力を全国に発信する取り組みを展開します。				
都市間交流の推進	都市交流連携事業	114万円	地域振興課	
	スワローズカップ少年野球交流事業	361万円	社会教育課	
	三条市とのものづくりメッセ開催事業【再掲】【H27補正】2,113万円 連携 燕三条工場の祭典開催事業【再掲】【H27補正】1,150万円		商工振興課 (燕三条地場産業振興センター)	拡充 拡充
燕・弥彦地域定住自立圏共生ビジョン推進事業	11万円	企画財政課		
燕市のファンづくり	ふるさと燕応援事業	【歳入】6億円	総務課	拡充
	イメージアップ燕推進事業	598万円	地域振興課	拡充
	東京つばめいと事業【再掲】	【H27補正】908万円	地域振興課	拡充
	つばめ東京オリンピック・パラリンピックプロジェクト【再掲】	【H27補正】607万円	商工振興課	拡充
	ホストタウン推進事業【再掲】	293万円	社会教育課	新規
	東京五輪キャンプ地誘致事業【再掲】	217万円	社会教育課	
郷人会育成事業	40万円	地域振興課		

戦略④ 人口増戦略を支える都市環境の整備

事業名	予算額	所管課	備考	
④-(1)-① 災害に強いまちづくり ④-(1)-② 防犯・消費者保護対策の推進				
①地域に根ざした防災活動を拡大するために、総合防災訓練の実施とともに地域が一体となった防災教育を推進します。 ②地震発生時に倒壊などの危険性の高い木造住宅の耐震性の向上を図ります。 ③犯罪のない安全・安心なまちづくりの実現と消費者トラブルへの対応の充実を図ります。				
地域に根ざした防災活動	防災教育充実事業	6万円	防災課 学校教育課	新規
	総合防災訓練	ゼロ予算	防災課	拡充
歴史から学ぶ防災	地域防災組織育成支援事業	171万円		
	横田切れ 120 周年記念事業	90万円	土木課	新規
冠水対策の強化	新興野地区雨水対策事業	7,550万円		拡充
	須頃郷排水対策事業	6億9,820万円	都市計画課	
木造住宅の耐震化の促進	木造住宅耐震化事業	895万円	営繕建築課	拡充
安全・安心な消費生活	消費者総合窓口事業	265万円	市民課	
犯罪の抑止対策	防犯カメラ設置補助事業	120万円	総務課	

●Column 予算ってどんな手順で作られているの？

平成 28 年度の予算編成は、前年の 10 月ころから、約半年かけて全職員の手で行っています。

■手順①(前年 10~11 月) 新年度の予算編成における基本方針などを示した「予算編成方針」が全職員に通知されます。各担当課はこれに基づき、次年度に必要な額を計算し、予算編成を担当する企画財政課へ提出します。

■手順②(前年 12 月) 企画財政課は各担当課から出された要求額を査定し、その後、何度も各課と協

議を重ね予算案をまとめていきます。この過程では、予算編成作業前から継続して行ってきた「市長との政策協議」の内容を反映させるなど、さまざまな観点から取捨選択を行う最も重要なプロセスとなります。

■手順③(1~2 月) 市長自ら予算案に掲載されている事業を一つ一つ精査します。市長からの必要な指示・修正を加えて、予算案が完成します。

■手順④(3 月) 予算案は市議会で審議され、議決を経ることで、正式な予算として成立します。

ちょっと休憩...

事業名	予算額	所管課	備考
②-(1)-③ 心豊かな生涯学習・文化活動の充実			
①多様な学習ニーズに応える学習機会の充実を図り、生涯学習社会を支える環境づくりを推進します。 ②ふるさと燕の芸術文化活動の振興を図ります。			
芸術文化活動の振興	文化会館自主事業	2,432万円	拡充
郷土の宝の保護・活用	中越地域文化振興事業	【H27補正】359万円	拡充
	埋蔵文化財事業 (旧分水学校給食センター改修事業)	2,300万円	社会教育課 新規
社会教育施設の整備	中央公民館改修事業	4億4,594万円	
	文化会館改修事業	3,030万円	新規
②-(2)-① 支え合いの地域福祉 ②-(2)-② 市民協働のまちづくり			
①誰もが住み慣れた地域で安心して暮らせるよう「共助(きょうじょ)」の体制づくりに取り組みます。 ②市民と行政がともにお互いを尊重し合いながら、協働のまちづくりを推進します。			
支え合いの地域福祉	生活困窮者自立支援事業(家計相談支援事業)	413万円	社会福祉課 拡充
	地域支え合い体制推進事業	230万円	
市民協働のまちづくり	イキイキまちづくり支援事業	317万円	
	協働推進事業	23万円	地域振興課
	まちづくり協議会支援事業	1,364万円	
②-(3)-① 若者の活動の活発化 ②-(3)-② 女性が活躍しやすい環境づくり			
①若者が夢への挑戦や地域貢献活動への参画をしやすい環境づくりを行い、若者によるまちづくり活動の活発化を図ります。 ②職場環境の整備などにより女性の活躍を支援するとともに、男女が互いを尊重する男女共同参画社会の実現を目指します。			
若者の活動の活発化	つばめ若者会議事業	176万円	地域振興課
	若手農業者ネットワーク支援事業【再掲】	20万円	農政課 新規
	羽ばたけつばくろ応援事業【再掲】	108万円	学校教育課
女性が活躍しやすい環境づくり	女性農業者活性化支援事業【再掲】	20万円	農政課 新規
	女性が輝くつばめプロジェクト推進事業	135万円	地域振興課 拡充
	男女共同参画基本計画策定事業	68万円	臨時
	女性雇用促進職場環境整備支援事業	1,000万円	商工振興課

戦略⑤ 交流・応援(燕)人口増戦略

事業名	予算額	所管課	備考
③-(1)-① 着地型観光の振興			
①産業や自然など地域観光資源を融合して、地域に人を呼び込む着地型観光を積極的に推進します。 ②交流・応援人口の拡大を図るため、観光交流拠点の整備など受入体制を整備します。 ③燕・弥彦地域定住自立圏などの広域連携体制の強化を図り、域外からの誘客増加を目指します。			
着地型観光の推進	産業観光受入体制整備事業	400万円	商工振興課 新規
	地域資源活用活性化事業(地域おこし協力隊)	463万円	新規
	燕三条工場の祭典開催事業	【H27補正】1,150万円	商工振興課 (燕三条地場産業振興センター)
広域連携体制の強化	中越地域観光振興事業	【H27補正】301万円	拡充
	燕・弥彦地域定住自立圏構想の推進	つばめ「おもてなし力」アップ事業 (観光協会委託事業)	670万円
観光交流拠点の整備	観光エリア魅力アップ促進事業	1,410万円	
	道の駅国上整備事業	2億4,957万円	拡充
	県央大橋西詰周辺地域整備事業	1億3,980万円	企画財政課 拡充

平成 28 年度燕市当初予算

事業名	予算額	所管課	備考
4-(2)-③ 人にやさしい道路環境の整備			
①老朽化した道路施設の整備・修繕を計画的に行い、適正な維持管理を行います。 ②歩行者や通行車両にとって安全・安心で快適な道路環境の整備を行います。			
安全・安心な道路環境の整備	広域6号線歩道整備事業	2,500万円	新規
	新潟交通電鉄跡地整備事業	100万円	新規
	廿六木中央通線踏切幅歩道整備事業	1,000万円	新規
施設の長寿命化	橋梁定期点検事業	7,400万円	土木課 拡充
	側溝修繕事業	6,600万円	
既存施設の適正管理	道路維持修繕事業	8,000万円	
	下水路整備事業	1億490万円	
市民と協働した環境整備	さくら並木保全応援事業	154万円	都市計画課
4-(2)-④ 安全・安心・おいしい水道水の供給 4-(2)-⑤ 適正な污水处理の推進			
①水道料金改定の必要性についてご理解をいただくための取り組みを行います。 ②浄水場の再構築と老朽化した水道施設を計画的に更新するための水道事業基本計画を策定します。 ③計画的な施設整備と早期接続を促す取り組みにより下水道普及率・接続率を向上させるとともに、下水道事業の経営健全化に努めます。			
持続可能な水道水の安定供給	水道料金改定に伴う周知・相談業務	353万円	経営企画課 新規
	水道事業基本計画策定事業	1,274万円	施設課 拡充
	石綿セメント管更新事業	3億5,956万円	施設課 拡充
下水道経営の効率化・健全化	地方公営企業法適用事業	380万円	新規
下水道施設の適正な維持管理	本町排水区管路施設改築更新(長寿命化)事業	4億3,300万円	下水道課
	下水道終末処理施設改築更新(長寿命化)事業	2億8,700万円	
下水道の普及と早期接続	公共下水道整備(未普及対策)事業	11億3,900万円	
	公共下水道早期接続促進事業	591万円	

行財政 持続可能な行財政運営

- ①公共施設などを適切に管理運用することで、維持更新に係る経費を縮減・平準化し、財政負担の軽減を図ります。
②公共施設およびその跡地について効果的な活用に努めます。
③健全な財政を維持するため、経常経費の削減に努めるとともに、収納率の向上による歳入の維持・確保を図ります。

公共施設予防保全事業	2,000万円	営繕建築課	新規	
公共資産のマネジメント	公共施設等総合管理事業	1,628万円		
	市有地の有効活用	旧燕工業高校校舎等解体事業	5億8,432万円	用地管財課 臨時
		公営住宅跡地利活用	1,865万円	営繕建築課 拡充
経常経費の節減	公共施設における新電力の導入推進	ゼロ予算	用地管財課 新規	
歳入の維持・確保	口座振替促進事業	335万円	収納課 新規	

さらに詳しい内容は、燕市公式ウェブサイトをご覧ください。

燕市 28 年度予算

検索

クリック!

事業名	予算額	所管課	備考
4-(1)-③ 交通安全の推進 4-(1)-④ 公共交通の整備			
①高齢者の関与する交通事故を未然に防ぐため、実効性のある対策を重点的に実施します。 ②運転免許を持たない移動困難者などの交通手段として、効率的で利便性の高い公共交通環境を提供します。			
交通安全対策の推進	交通安全推進事業(つばめ高齢者事故ゼロ作戦)	20万円	拡充
	高齢者運転免許自主返納支援事業	211万円	
	交通安全指導等の強化	1,120万円	
市営公共交通等の運行	循環バス運行事業(スロー号・やひこ号)	744万円	生活環境課
	予約制乗合ワゴン車運行事業(おでかけきららん号)	3,560万円	
民間バス路線の運行支援	民間バス路線運行補助事業	2,445万円	
4-(1)-⑤ 快適な環境の確保			
①市民一人ひとりの環境保全への意識を高め、学び、体験する機会を創出し、環境美化活動への参加を促進します。 ②資源循環型社会の構築に向けた啓発活動を積極的に展開し、事業所・家庭での適正処理の浸透に努めます。			
環境美化活動の推進	「つばめエコキッズ探検隊」プロジェクト	31万円	新規
	環境美化推進イベント事業	15万円	生活環境課
	廃蛍光管等分別回収事業	60万円	新規
再資源化と適正処理の推進	カンカン BOOK(資源ごみ回収・子育て支援連携事業)	10万円	生活環境課 子育て支援課
	小型家電リサイクル推進事業(障がい者就労支援事業)	33万円	
	ペットボトルリサイクル業務委託事業(障がい者就労支援事業)	350万円	生活環境課
4-(2)-① まちなか居住と空き家等対策の推進			
①都市機能や住宅機能の適正な立地を促進し、民間投資や居住の効果的な誘導を図ります。 ②空き家などの危険家屋による被害を防止するため、地域や事業者と連携して空き家等対策の総合的な取り組みを行うことにより、安全・安心なまちづくりに取り組みます。			
都市・居住機能の集約	立地適正化計画策定事業	823万円	新規
	空き家等対策連絡協議会事業	36万円	都市計画課 新規
	空き家等実態調査事業	292万円	拡充
空き家・空き地対策	住宅リフォーム助成事業	3,000万円	営繕建築課 拡充
	空き家解体撤去費助成事業	500万円	
	空き家改修費助成事業	150万円	都市計画課
	空き家・空き地活用バンク事業	ゼロ予算	
4-(2)-② 親しみのある公園づくり			
①遊具の新設・更新を行い、遊び場や憩いの場としての公園機能の充実を図ります。 ②市民や事業者との協働により施設整備を行い、親しみと愛着がもてる公園づくりを目指します。			
公園施設の充実	国上健康の森公園整備事業	25万円	新規
	大河津分水さくら公園整備事業	3,220万円	
	吉田ふれあい広場整備事業	6,800万円	都市計画課
利用者とともに築く公園づくり	「想いを形に」かがやきベンチ事業	30万円	

なかの たかし 仲野 孝教育長が就任

4月1日付けで、仲野孝教育長が就任されました。

【略歴】

- 平成 19 年 4 月新潟県立新潟北高等学校教頭
- 平成 20 年 4 月新潟県立長岡商業高等学校教頭
- 平成 23 年 4 月新潟県教育庁高等学校教育課管理主事
- 平成 25 年 4 月新潟県教育庁高等学校教育課管理主事
(企画振興係長事務取扱)



うえはら よういち 上原 洋一教育長が退任

3月31日をもって、上原教育長が退任されました。
平成 25 年 4 月に燕市教育長に就任し、平成 28 年 3 月まで3年間在任され、燕市の教育の発展に努められました。
燕市教育長退任後は、県立新潟中央高等学校長に就任されました。

仲野孝教育長は、教育委員会制度の改正により市長が直接任命する初代の教育長となります。また、新制度移行に際し教育委員長の職は廃止されます。

商工業 活性化 支援事業

市では、商工業の振興のため、さまざまな用途の金融・助成制度を用意しています。申請書は市役所ホームページ、および商工振興課窓口にあります。詳しくは、下記までお電話ください。

- 創業・商店街活性化・制度融資に関するご相談なら
⇒商工振興係 ☎ 0256・77・8231 (直通)
- ものづくり・企業立地・その他中小企業支援に関するご相談なら
⇒新産業推進係 ☎ 0256・77・8232 (直通)

URL <http://www.city.tsubame.niigata.jp/industrial/016000011.html>

融資 助成 燕市

市内への創業を 検討されている人へ

①創業活性化支援補助制度

助成対象 (以下を全て満たす人)

- ・創業前後に必要な知識を学ぶための創業セミナーなどを受講した個人または法人。
 - ・現住所に関わらず燕市内に店舗および事務所を構えており、新たに創業を行おうとする人。
- ※開業後2年以上出店店舗において営業活動を行い、かつ従事者を常駐させる事業を行おうとする人に限ります。

助成内容 = 創業に係る専門家によるコンサルティング費用 (経営診断を含む)。
費用の1/2以内、限度額7万円。開業前後5回まで。

②創業支援資金利子補給金制度

助成対象 = これから市内に新規創業をしようとする人で、取扱金融機関から創業のための事業資金の融資を受けて事業を行おうとする人に対し、当該資金に係る利子支払額の一部を補給します。

助成内容 = 融資額の500万円までを限度とし、当該資金に係る負担利子2%までを融資実行日から3年間、利子補給金として補給します。ただし、新規創業時の1回限り。

職場での女性の 雇用促進を図る事業者へ

●女性雇用促進職場環境整備補助制度

助成対象 = 市内で1年以上事業を営む中小企業者または個人事業者が市内工事施工業者に発注する設置工事で、従業員が使用するための託児スペース、女性専用トイレ、女性専用更衣室、女性専用休憩室に係るものおよび、市内販売業者から購入した備品に係る費用の一部を補助します。

助成内容 = 補助対象費用の1/2以内、限度額75万円。
※申請は法人、個人事業者で1回のみ

市では上記の制度以外にも、制度融資や企業立地に関する補助もあります。詳しくは商工振興課までお問合せください。

新たな商品・技術の開発を 行う事業者へ

●新商品新技術開発支援補助金

①開発支援補助金

助成対象 = 市内で1年以上事業を営む中小企業者が行う新商品・新技術の開発に伴う費用の一部を補助します。

助成内容 = 補助対象経費の2/3以内、限度額300万円。

②グループ支援補助金

助成対象 = 市内で1年以上事業を営む中小企業者2社以上のグループが行う新分野への進出を目指した研究会の立ち上げおよび、調査研究に伴う費用の一部を補助します。

助成内容 = 補助対象経費の1/2以内、限度額20万円。

見本市へ出展される事業者へ

①見本市出展小間料補助金

助成対象 = 市内で1年以上事業を営む中小企業者で、国内の見本市に出展した場合、出展小間料の一部を補助します。

助成内容 = 出展小間料の1/2以内、限度額25万円。

②海外見本市出展サポート事業

助成対象 = 市内で1年以上事業を営む中小企業者で、海外で開催される見本市などに出席した場合、必要な経費の一部を補助します。

助成内容 = 補助対象経費の1/2以内、限度額75万円。

各種機関の研修を受講される 事業者へ

●研修受講料補助金

助成対象 = 市内で1年以上事業を営む中小企業者で、中小企業大学校三条校、中小企業基盤整備機構、地場産業振興センター、にいがた産業創造機構、三条テクノスクールの主催する研修を受けた事業所に対して、受講料の一部を補助します。

助成内容 = 各研修に対し2人まで。中規模企業者は受講料の1/3以内、小規模企業者は1/2以内。

2016 燕三条産業カレンダー

※下線の付いている日は産業カレンダーの休日。

4	日	月	火	水	木	金	土
						1	2
3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30				

5	日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	



催し
里山エコ
トレッキング
ツアー
～ネイチャーガイドと歩く国上山～
国上山に残る稀有な自然や里山環境を知り、その役割や、「森」と接する楽しさを体感してみませんか。ガイドは、国上山を中心とした地域の豊かさや大切さ、魅力を広く伝えるため発足した、「里山花とみどりの会」の皆さんです。

■とき・内容 ①4月24日(日)：満喫♪花の国上山へ越後の里山で花巡り
②5月8日(日)：国上山の楽しみ方教えます！知らなかつた越後の里山を満喫！
※各回とも午前9時30分～正午(午前9時15分から受付)
■コース 分水ビクタ-サービスセンターまたは道の駅国上周辺のトレッキングコース
■参加費 500円
■申込受付 開催日3日前まで ※各回ごとに申し込みが必要になります。

■申し込み・問い合わせ
燕市観光協会事務局 ☎ 0256・64・7630
/ 電子メール tsubame-kankou@za.wakwak.com
※土・日曜日および祝日 定休

●燕市役所
〒959-0295
燕市吉田西太田
1934 番地
☎ 0256-92-1111 (代表)
FAX 0256-92-2112 (代表)

●市役所開庁案内
月曜日～金曜日の
午前8時30分～
午後5時15分(祝
日、休日、年末年
始を除く)

●燕市ホームページ
<http://www.city.tsubame.niigata.jp>

国上山 山開き

- **と き**
4月29日(祝)
午前10時30分～
- **と ころ**
国上寺本堂前
- **問い合わせ**
燕市観光協会
☎0256・64・7630



■ **講師** 大岩信夫さん
■ **参加費** 500円
■ **定員** 各6人
※小学3年生以下は保護者同伴

■ **と き** 5月3日(祝)～5日(祝) 午前9時30分～午後5時30分
■ **と ころ** 燕三条地場産センター

■ **と き** 5月5日(祝) ①午後1時～2時 / ②午後2時30分～3時30分
■ **と ころ** 燕三条駅観光物産センター「燕三条Wing」2階

GWものづくり体験教室

「木の葉の置き作り」

燕三条地場産センター「燕三条Wing」では、ものづくり体験教室を開催します。銅板をたたいて、木の葉をモチーフにした置き作りをつくりたい。初めての人も簡単に、すてきな作品をつくりたい。5月3日(祝)～5日(祝)にわたって、燕三条地場産センター「燕三条Wing」2階で、ものづくり体験教室を開催します。銅板をたたいて、木の葉をモチーフにした置き作りをつくりたい。初めての人も簡単に、すてきな作品をつくりたい。5月3日(祝)～5日(祝)にわたって、燕三条地場産センター「燕三条Wing」2階で、ものづくり体験教室を開催します。

燕三条じばさんGWフェア2016

燕三条地場産振興センター「燕三条Wing」2階で、5月3日(祝)～5日(祝)にわたって、燕三条地場産センター「燕三条Wing」2階で、ものづくり体験教室を開催します。銅板をたたいて、木の葉をモチーフにした置き作りをつくりたい。初めての人も簡単に、すてきな作品をつくりたい。5月3日(祝)～5日(祝)にわたって、燕三条地場産センター「燕三条Wing」2階で、ものづくり体験教室を開催します。

第4回 つばめおはなし祭

赤ちゃんから大人まで楽しめるスペシャルおはなし会イベントです。「ぬいぐるみおとまり会」も同時開催！あなたの大好きなぬいぐるみが図書館におとまりしちゃおうよ。

- **と き** 4月23日(土)
- **と ころ** 燕市立図書館・吉田図書館・分水図書館
- **内 容**

【午前の部】(会場は各図書館にお問い合わせください)

◎燕市立図書館・吉田図書館

- ・午前10時30分～11時「おはなし会&おとまり会」(乳幼児対象)
- ・午前11時15分～11時45分「おはなし会&おとまり会」(幼児～小学生対象)

◎分水図書館

- ・午前10時～10時30分「おはなし会&おとまり会」(乳幼児対象)
- ・午前11時～11時30分「おはなし会&おとまり会」(幼児～小学生対象)

【午後の部】(会場は各図書館にお問い合わせください)

◎燕市立図書館

午後1時30分～2時30分「映画劇場」

◎吉田図書館

午後2時～3時「春のスペシャル映画会」

◎分水図書館

午後2時～3時「大人のためのお話し会」

●参加費

無料

●その他

ぬいぐるみおとまり会の参加は要事前予約・定員制となっています。申し込みは各図書館カウンターまでお越しください。電話での申し込みも受け付けています。

●定員

燕市立図書館…50人 / 吉田図書館…50人 / 分水図書館…50人
※各館とも定員になり次第終了します。おはなし会や映画会への参加は申し込みの必要はありません。当日、各図書館にお越しください。詳しくは各図書館にお問い合わせください。

昨年のぬいぐるみおとまり会の様子



問い合わせ

- ◎燕市立図書館 ☎0256・62・2726
- ◎吉田図書館 ☎0256・92・7650
- ◎分水図書館 ☎0256・91・3255

燕三条ものづくりの心に出会う『まちあるき』

「燕三条」だからこそ、生まれ、受け継がれてきた文化や歴史、食などのさまざまな魅力を、ナビゲーターがご案内します。

日にち	コース	時間	参加費	定員
			集合場所	
5月7日(土)	吉田の街なかひと巡り～歴史ある建築美を堪能しよう～	午前9時30分～午後0時30分	500円(おやつ代込)	先着15人
	石川雲蝶の技と本成寺ガイドツアー	午前9時30分～11時	1,000円(拝観料、おやつ代込)	先着10人
	三条城跡巡り	午前9時30分～11時30分	200円	先着10人
5月8日(日)	地藏堂まちあるき～春の良寛歌碑めぐり～	午前9時～正午	700円(おやつ代込)	先着15人
5月14日(土)	つばめの魅力再発見！～職人気分で鋳起銅器製作体験～	午前9時～午後0時45分	1,000円(体験料込、飲食代別)	先着10人
5月15日(日)	有願の里 新飯田円通庵と味噌蔵～まちあるき最新アイテム導入編～	午後1時～3時30分	800円(ほうじ茶ソフト・おやつ代込)	先着10人
5月17日(火)	店主こだわりの「ラーメン探訪」風南地区	午後7時～9時	1,200円(食事代込)	先着15人
5月21日(土)	魅惑の本寺小路ナイト～風かおる初夏の夕暮れ編～	午後7時～10時	3,600円(飲食代込)	先着8人
5月22日(日)	下田地域の史跡文化財めぐり	午前9時30分～午後2時	1,700円(食事代込)	先着10人
5月28日(土)	石川雲蝶ガイドツアー 石動神社編	午前9時～正午	700円(拝観料込)	先着15人
	ものづくりの現場に触れてみよう！スプーン磨きと福祉用具体験付き工場見学	午前9時30分～正午	1,100円(体験料込)	先着15人
5月28日(土)・29日(日)	若葉の頃のオープン・ガーデン巡り ※事前予約不要	※当日受付時間 ①午前9時～9時30分 / ②午後1時～1時30分	300円	先着各20人

■ **申込方法** 電話、またはホームページ (<http://www.tsubasan-aruki.jp/>) からお申し込みください。

※申込受付開始日のみ、午前9時から1回の電話で2コースまで受け付けます。

■ **申込受付開始** 4月21日(木)から、それぞれ定員になり次第締切。

※天候などにより、コースの中止や内容を変更することがあります。

※キャンセルはコース開催日の3日前までにご連絡ください。

それ以降はキャンセル料が発生する場合があります。

■ **申し込み・問い合わせ** 燕三条駅観光物産センター「燕三条Wing」

☎0256・34・7310 (午前10時～午後5時)



分水良寛史料館 春の特別展

「良寛墨宝展」

恒例の特別展です。関係者の格別なはからいで、国重要文化財や新潟県文化財、燕市文化財に指定されている良寛の貴重な遺墨も公開します。併せて、良寛有縁の人々の資料も多数展示しています。また、ミニギャラリーには分水拓本研究会の皆さんの良寛詩歌碑拓本を展示します。

■とき 4月26日(火)～5月22日(日) 午前9時～午後4時30分 ※月曜日休館(祝休日なら翌日)
■料金 大人3000円/高校生・学生2000円/小・中学生1000円
※日曜日・祝休日は市内小・中学生と付き添いの1人は、ミュージアムパスポートの提示で無料になります。また、ミニギャラリーの良寛詩歌碑拓本は観覧無料です。
■問い合わせ 分水良寛史料館 ☎0256・97・

「白藤茶会」 茶席券取扱中

2428

新潟県の天然記念物に指定されている「八王寺の白藤」は、樹齢350年以上の古木で5月中旬に見ごろを迎えます。白藤の香り漂う中で、一服のお茶とともに安らぎのひと時をお過ごしください。

■とき 5月8日(日) 午前10時～午後4時
■ところ 安了寺(八王寺962) ■席主 更科翠游(煎茶道 東阿部流)
■茶席券 700円
■茶席券の取り扱い 中央公民館(5月7日(出まで)吉田公民館・分水公民館(5月5日(祝まで) ※茶席券がなくなり次第終了。
■問い合わせ 社会教育課公民館事業係(総合文化センター内) ☎0256・63・7001



「燕市社会教育委員」・「燕市生涯学習推進協議会の委員」・「燕市図書館協議会の委員」を募集

【燕市社会教育委員】

市では、社会教育を積極的に推進するため、燕市社会教育委員を募集します。委員の皆さんからは、地域の社会教育における問題や公民館などで行なわれる社会教育事業に対して意見を述べ審議していただきます。

- 募集人員 6人程度
- 応募資格 次の条件を満たす人…応募期限日現在、満20歳以上で市内在住の人/公民館などの講座を数回以上、受講したことがある人/社会教育に意欲をお持ちの人/平日の日中の会議(年2回程度、1回約2時間程度)に参加できる人
- 任期 就任の日から2年間
- 応募方法 応募用紙に必要事項を記入のうえ、郵送、ファクス、電子メールなどで社会教育課生涯学習推進係(市役所3階16番窓口)に提出してください。応募用紙は社会教育課生涯学習推進係、総合文化センター、吉田公民館、分水公民館に用意してあるほか、市のホームページからもダウンロードできます。なお、提出された書類は返却しません。

【燕市生涯学習推進協議会の委員】

市では、生涯学習を積極的に推進するため、燕市生涯学習推進協議会の委員を募集します。委員の皆さんからは、生涯学習推進の基本方針の決定、生涯学習の施策全般について審議していただきます。

- 募集人員 3人程度
- 応募資格 次の条件を満たす人…応募期限日現在、満20歳以上で市内在住の人/公民館などの講座を数回以上、受講したことがある人/生涯学習推進に意欲をお持ちの人/平日の日中の会議(年1回程度、1回約2時間程度)に参加できる人
- 任期 就任の日から2年間
- 応募方法 応募用紙に必要事項を記入のうえ、郵送、ファクス、電子メールなどで社会教育課生涯学習推進係(市役所3階16番窓口)に提出してください。応募用紙は社会教育課生涯学習推進係、総合文化センター、吉田公民館、分水公民館に用意してあるほか、市のホームページからもダウンロードできます。なお、提出された書類は返却しません。

【燕市図書館協議会の委員】

市では、広く市民の皆さんからご意見などをいただき、より良い図書館運営を推進するため、燕市図書館協議会委員を募集します。

- 募集人員 2人程度
- 応募資格 次の条件を満たす人…応募期限日現在、満20歳以上で市内在住の人/図書館事業に興味を持っている人/燕市の図書館の利用者で、積極的に利用し、または利用したいと思っている人/平日の日中の会議(年2回程度、1回約2時間程度)に参加できる人
- 任期 就任の日から2年間
- 応募方法 応募用紙に必要事項を記入のうえ、郵送、ファクス、電子メールなどで社会教育課生涯学習推進係(市役所3階16番窓口)または市内の図書館に提出してください。応募用紙は社会教育課生涯学習推進係、市内の3図書館に用意してあるほか、市のホームページからもダウンロードできます。なお、提出された書類は返却しません。

【共通事項】

- 応募期限 4月28日(休)
- 選考方法など 応募書類により審査し、選考については応募者全員に通知します。
- 申し込み 郵送 〒959-0295 燕市吉田西太田1934番地/ファクス 0256・77・8188
電子メール edu_skyoiku@city.tsubame.niigata.jp
- 問い合わせ 社会教育課生涯学習推進係 ☎0256・77・8366 (直通)

募集・試験 文化会館 運営審議会委員 を募集します

市では、燕市文化会館の管理運営と芸術文化振興の推進のため、燕市文化会館条例に基づき、運営審議会を設置しています。この委員会は、文化団体代表者・知識経験者・社会教育関係機関の代表者および公募の委員で構成され、文化会館における自主事業の事業計画や実施状況の審議を行うものです。

- 募集人員 2人程度
- 募集資格 満20歳以上65歳以下で次の条件を満たす人
・市内在住または在勤の人
・国または地方公共団体の議員、職員でない人
・芸術文化活動に理解と関心のある人
- 任期 4月～平成30年

3月まで ※会議は、年2回程度、平日の日中に開催し、1回の会議時間は2時間程度を予定しています。

- 謝金 会議一回につき5000円を支給。
- 応募方法 応募用紙に必要事項を記入のうえ、郵送または持参、ファクス、電子メールで応募してください。応募用紙は社会教育課文化振興係または総合文化センターに設置してあるほか、市のホームページからもダウンロードできます。なお、提出された書類は返却しません。
- 応募期限 4月28日(休)
- 選考方法など 書類により審査します。 ※ご応募いただいた人の個人情報については、燕市個人情報保護条例に基づき、適切に取り扱います。
- 申し込み・問い合わせ 社会教育課文化振興係(総合文化センター内) ☎0256・63・7002 / 郵送 〒959-1126 2 燕市水道町1丁目3

番28号/ファクス0256・63・7003/電子メール bunkakaikan@city.tsubame.niigata.jp



燕市公民館 運営審議会委員 を募集します

市では、公民館における各種事業の企画実施について、調査・審議を行うための、公民館運営審議会の委員を募集します。

- 募集人員 3人程度
- 応募資格 次の条件を満たす人
・応募期限日現在、満20歳以上で市内在住の人
・公民館活動に関心のある人
- 申し込み・問い合わせ 平日の日中の会議および研修会など(年4回程度、1回約2時間程度)に参加できる人
- 任期 就任の日から2

年間
■応募方法 応募用紙に必要事項を記入のうえ、郵送、ファクス、電子メールなどで応募してください。応募用紙は中央公民館に用意してあるほか、市のホームページからもダウンロードできます。なお、提出された書類は返却しません。

- 応募期限 4月28日(休)
- 選考方法など 応募書類により審査し、選考結果については応募者全員に通知します。
- 申し込み・問い合わせ 社会教育課公民館事業係 ☎0256・63・7001 / 郵送 〒959-1126 2 燕市水道町1丁目3番28号/ファクス 0256・63・7003/電子メール edu_skyoiku@city.tsubame.niigata.jp



病児保育室「あおぞら」の利用年齢が引き上げられました！

平成28年度から、病児保育室「あおぞら」の利用年齢の上限が小学校6年生に引き上げられました。

【病児保育室とは？】

お子さんが病気や病気の回復期に、保育園などでの集団保育が困難で、かつ保護者の事情で家庭での保育が困難な場合に、一時的にお預かりする施設です。

■お預かりできるお子さん…次のすべての要件を満たすことが必要です。

- ①燕市に居住する生後6カ月から小学校6年生までの児童であること
- ②病気や病気の回復期にあり、集団保育が困難であること
- ③保護者の勤務等の都合で、家庭での保育が困難であること

■料金 1日につき通常時間2,000円(4時間以内1,000円)／早朝・延長各200円

◎次の世帯は利用料無料(免除申請が必要)です…生活保護受給世帯／前年度市民税非課税世帯(4月～8月利用分)／現年度市民税非課税世帯(9月～3月利用分)

■開設日時 月曜日から金曜日(祝日、年末年始を除く)

午前8時30分～午後5時30分まで(前後30分早朝・延長保育有り)

■利用方法 事前登録が必要です。

■問い合わせ 子育て支援課子育て支援係☎0256・77・8222(直通)

「つばめ元気がやきポイント事業」5月1日(日)スタート！

あなたも健康とお得をゲットしよう！



■対象者 市内在住、在勤、在学の人

■登録方法 4月18日(月)から、下記の方法で受付開始

記録方法	■手帳を使って記録する場合 手帳に日々の取り組みを記録します。手帳は燕市健康診査会場でもれなくプレゼント♪	■Webシステムで記録する場合 パソコン・スマートフォンなどから日々の取り組みを記録できます。
申込方法	①窓口で申し込み ⇒その場ですぐに手帳を受け取れます！ ●燕市保健センター(旧吉田保健センター) ●健康づくり課健康推進係(市役所1階17・18番窓口) ●燕庁舎(燕サービスコーナー) ●公民館：中央公民館、吉田公民館、分水公民館 ●体育館：燕市体育センター、吉田総合体育館、分水総合体育館、粟生津体育センター ●ビジョンよしだ ●燕市社会福祉協議会法人本部および燕・分水の各支所	①スマートフォンなどで送信用二次元バーコードを読み込んで登録 
	②市ホームページ「かんたん申請・申込」から申し込み ⇒後日手帳を郵送します。	②パソコン・スマートフォンなどから、Webシステム(https://tsubame-kenko.net/mlweb/kenko)にアクセスして登録

※上記申込方法以外につきましては、お問い合わせください。

■問い合わせ 燕市保健センター☎0256・93・5461 / 健康づくり課健康推進係☎0256・77・8182(直通)



農作物や草花を栽培して、土や緑など大地に親しみながら運動不足を解消できます。会員皆さんの交流などを通じて生きがいづくりや健康づくり、菜園づくりを楽しんでみませんか。

■農園場所 白山町3丁目2677、2678番地
 ■対象者 市内在住で野菜や草花の栽培に興味のある60歳以上の人
 ■互助会費 年3000円(1区画、約15坪の利用を含む)
 ■申込期限 随時受付
 ■申し込み・問い合わせ 老人クラブとぎわ会(田中)☎0256・62・6628

長寿農園の
会員を
募集します

中央公民館では、「ワード2010入門講座」受講生募集！

中央公民館では、「ワード2010入門講座」を開講します。

■とき 5月12日(木)・13日(金)・19日(木)・20日(金)
 ※いずれも午後7時～9時、4回通しの講座となります。
 ■ところ 中央公民館(総合文化センター1階)
 ■内容 ワード2010を使用して、基本操作(文字入力・編集・印刷など)を学習します。
 ■対象 市内在住、在勤の文字入力のできる人
 ■講師 燕ITボランティアの会
 ■募集人数 20人
 ■受講料 1000円(初日に徴収します)
 ■使用テキスト 「初心者のためのWord2010」FORM出版(FPT1002)を使用。

講座・教室

※お持ちでない人はお申し込みください。あつせん価格1296円(税込)※PC機器は当方で用意します。

■申込方法 電話、または市のホームページから申し込みください。
 ■申込期間 4月18日(月) 午前8時30分～27日(水)の午後5時まで ※定員を超えた場合は抽選とさせていただきます。
 ■抽選は、4月28日(木)午後2時から中央公民館1階ロビーで行います。抽選結果は、はがきでご連絡します。
 ■その他 毎月1回(今月は4月21日(木) 午後6時30分から8時まで、パソコン相談会を開催しています。パソコンに関することのでわらないことや相談したいことがありましたら、中央公民館第二研修室へお越しください(申し込みは不要です)。
 ■申し込み・問い合わせ 中央公民館(総合文化センター内)☎0256・63・7001

健康・福祉

高齢者への肺炎球菌予防接種公費負担制度

市では、予防接種法に基づき、高齢者への肺炎球菌予防接種費用の一部を助成します。ただし、この予防接種ですべての肺炎を予防できるわけはありません。また、接種にあたっての法律上の義務はなく、自らの意思で接種を希望する人に行うものです。接種回数は1回のみとなり、過去にこの予防接種を受けた場合は受ける必要がありません。

■平成28年度の対象者 次の生年月日に該当し、過去に23価肺炎球菌ワクチンの接種を受けたことがない人が対象です。対象年齢になる生年月日の人には、はがきで通知しています。接種を

希望する人は、かかりつけの医療機関にご相談ください。

■対象者・生年月日
 ◎65歳となる人：昭和26年4月2日～昭和27年4月1日
 ◎70歳となる人：昭和21年4月2日～昭和22年4月1日
 ◎75歳となる人：昭和16年4月2日～昭和17年4月1日
 ◎80歳となる人：昭和11年4月2日～昭和12年4月1日
 ◎85歳となる人：昭和6年4月2日～昭和7年4月1日
 ◎90歳となる人：大正15年4月2日～昭和2年4月1日
 ◎95歳となる人：大正10年4月2日～大正11年4月1日
 ◎100歳となる人：大正5年4月2日～大正6年4月1日

■接種料金 自己負担4640円 ※医療機関の窓口でお支払いください。生活保護の人は無料

です。窓口で「被保護者証明書」を提示してください。

■接種回数 今回、1回限り
 ■接種期間 平成29年3月31日(金) ※平成28年度の対象者は、この期間を過ぎると接種費用の助成はありません。

■接種医療機関 ◎皮膚科、眼科、整形外科などを除く燕市医師会の管轄内に所在する医療機関
 ◎肺炎球菌予防接種を行う市外医療機関 ※必ず予約して受けてください。接種にあたっては、医療機関から予防接種の効果や注意事項などの説明を受け、理解したうえで予防接種を受けてください。
 ■接種のときに持っていく物 ①案内のはがき(はがきがない場合は生年月日で確認します)／②保険証(年齢などを確認) ※予診票などの用紙は医療機関に備えてあります。

■問い合わせ 健康づくり課健康推進係☎0256・77・8182(直通)

献血に ご協力ください

献血バスによる全血献血(400ml・200ml)を実施します。

■とき 4月26日(火) 午前9時30分～正午

■ところ 協栄信用組合本店

■問い合わせ 健康づくり課健康推進係 ☎0256・77・8182(直通)

大腸がん検診 (吉田地区)

■とき 5月12日(木)・13日(金)・14日(土)

■受付時間 午前7時30分～午後2時
※14日(土)は、午前7時30分～11時30分

■ところ 吉田産業会館

■対象 30歳以上の日本人

■持ってくる物 受診票・個人記録票・便を採取した容器(2日分)

■負担金 500円(65歳以上の人は無料)

■問い合わせ 健康づくり課健康推進係 ☎0256・77・8182(直通)

大人の風しん 予防接種費用の 一部助成を 継続します

平成27年度に引き続き、風しん抗体価の低い人に、風しん予防接種費用の一部助成を行います。

■対象者 市内に住所を有し、妊娠を予定または希望する女性、妊婦の夫(パートナー)および家族(同居者、妊婦と接触の多い親族など)で、風しん抗体検査を受けて抗体価(H-I法で16倍以上、E-I A法で8未満)が低く、過去に風しんにかかったり、予防接種を受けたことがない人。

■自己負担額 ①麻しん風しん混合(MR)ワクチン:3000円(接種料金9000円のうち市助成額6000円)②風しん単独ワクチン:2000円(接種料金6000円のうち市助成額4000円)

■助成期間 平成29年3月31日(金)まで

■助成回数 1人1回限り
ホームページまたは問い合わせによりご確認ください。

■補助対象者 市内にアスペクトが吹き付けられていると思われる建築物を有している、燕市税の滞納がない法人および個人

■補助額 対象調査費(消費税分を除く)の全額(1検体の場合上限15万円・2検体以上の場合1棟上限25万円)

■募集予定件数 2棟分

■申請期間 4月15日(金)～9月30日(金)まで ※申請を予定されている人は、9月30日(金)までに事前相談および見積書(写し)を提出してください。

■共通事項 申請が必要で、申請書に記入する事項を事前に調査する必要があります。

■申し込み・問い合わせ 営繕建築課建築指導係 ☎0256・77・8282(直通)



■接種場所 原則として、市内の実施協力医療機関

■接種の受け方 接種を希望する人は、風しん抗体検査の結果を持参し、市内の実施協力医療機関に予約して受けてください。実施医療機関については、健康づくり課までお問い合わせください。

■注意事項 ①妊娠している人は受けられません。②女性が接種した場合は、接種後2カ月間は妊娠を避けてください。③申込手続後、妊娠が分かった人は、接種しないでください。④この予防接種は任意の予防接種で、強制するものではありません。副反応など予防接種についての詳細は、接種する医療機関の医師にお聞きください。

■問い合わせ 健康づくり課健康推進係 ☎0256・77・8182(直通)



スポーツ

燕市体育施設 一般開放日 のご案内

【1つともの日特別企画】

市民の健康増進とスポーツ・レクリエーションの振興の場として、体育施設を一齐に無料開放します。当日はニユースポーツの体験コーナーや、さまざまなイベントを企画しています。

■とき 5月5日(祝) 午前9時～午後5時

■会場 アリーナ、卓球ホール、ランニングトラック、トレーニングルーム

■問い合わせ 燕市体育センター ☎0256・64・3091

■吉田総合体育館 ☎0256・92・5100

■会場 アリーナ ※卓球場、トレーニングルーム(交流センター内)は終日開放

■問い合わせ 分水総合体育館 ☎0256・97・1411

■共通事項 ※トレーニングルームは安全確保のため中学生以下のご利用はできません。ただし、中学生のみ保護者同伴の場合はご利用いただけます。

お知らせ

営繕建築課からのお知らせ

【木造住宅の耐震診断費・耐震設計費・耐震改修費・建替耐震化費を補助します】

燕市内の昭和56年以前に建築された1戸建ての住宅を対象に、耐震診断費・耐震設計費・耐震改修費・建替耐震化費を補助します。 ※耐震設計・耐震改修・建替耐震

は耐震診断済であり、所定の評価に達していない住宅が対象です。詳しくは営繕建築課(市役所2階28・29番窓口) 備えのチラシ、市のホームページまたは問い合わせによりご確認ください。

■補助対象者 住宅の所有者または所有者の親族

■耐震診断の補助額 7万円

■耐震設計の補助額 対象設計費(消費税分を除く)の2分の1(限度額10万円) ※高齢者世帯および要介護認定者、要支援認定者、障害者手帳交付者、療育手帳交付者を含む世帯は限度額20万円

■耐震改修の補助額 対象工事費(消費税分を除く)の3分の2(限度額65万円) ※高齢者世帯

人間ドック費用助成の申請を受け付けています

燕市国民健康保険

国民健康保険の加入者を対象に人間ドックの受診費用を助成します。

助成対象者(次の①～③のすべてに該当する人)

①燕市国民健康保険加入者で、年度内に満30歳から満75歳になる人(昭和16年4月2日生まれ～昭和62年4月1日生まれの人)。 ※ただし、年度内に75歳の誕生日を迎える人は、誕生日の前日までに受診する場合に助成が受けられます。75歳以上の人は、後期高齢者医療からの助成対象となる場合があります。詳細は、保険年金課年金医療係後期高齢者医療担当(市役所1階12、13番窓口) ☎0256・77・8133(直通)までお問い合わせください。

②納期限の到来している国民健康保険税を完納している世帯に属する人または、完納が見込まれる世帯に属する人。

③年度内に燕市が実施する健康診査(集団健診)を受診しない人。
※受診日当日に国民健康保険の資格を喪失している人(後期高齢者医療や社会保険などに加入した場合など)は、助成対象となりません。

■実施期間 5月1日(日)～平成29年3月31日(金)

■助成額 18,900円を限度額として、費用額の2分の1(脳ドックやオプション検査は全額自己負担です)

■契約検診機関 燕労災病院、県立吉田病院、済生会三条病院、三条総合病院、岩室リハビリテーション病院(岩室健康増進センター・岩室成人病検診センター)、新潟県健康管理協会、下越病院、新潟県保健衛生センター、健康医学予防協会(新潟健診プラザ・長岡健康管理センター)、新潟脳外科病院、済生会新潟第二病院、立川メディカルセンター、長岡中央総合病院、長岡赤十字病院
※上記以外の検診機関をご希望の場合は、保険年金課国保係にご相談ください。

助成の申請および助成方法

国民健康保険の保険証をお持ちのうえ、保険年金課(市役所1階9～11番窓口)で「人間ドック受診申請書」により申請してください。郵送で申請する場合は、燕市ホームページから申請書をダウンロードし、必要事項を記入のうえ保険年金課国保係まで郵送してください。申請後、「人間ドック受診票」をご自宅に郵送します。受診日に受診票を検診機関に提出し、助成額を差し引いた差額のみをお支払いください。

検診機関の受診日予約について

希望した検診機関にご自分で直接予約してください。市から「人間ドック受診票」が届く前でも予約が可能です。

■申請場所・問い合わせ 保険年金課国保係 ☎0256・77・8132(直通)

道の駅
国上内

ふれあいパーク久賀美から

☎0256・98・0770

■久賀美そばの日

食堂「味処花てまり」のそばのメニューが、すべて燕市産そば粉100%の打ちたてそばを提供します。ぜひご賞味ください。

当日うどんやご飯物のメニューもご用意しています。

●**と き** 4月29日(祝)
午前11時～午後4時

●**ところ** 味処 花てまり
※おそばのお持ち帰りはできません。

■国上山の花のパネル展

里山仕事隊のボランティア活動状況と国上山の花の写真展を開催します。どうぞお越しください。

●**と き** 5月1日(日)～15日(日)
午前9時～午後5時
※最終日は午後4時まで

●**ところ** ふれあいパーク久賀美

4月26日(火)～5月8日(日)の期間は、休まず営業します。どうぞお越しください。

県立吉田病院 産婦人科外来診療についてのお知らせ

広報つばめ3月15日号12ページにて、産婦人科の当分の間の休止についてお知らせしたところですが、非常勤医師による外来診療が継続できることとなりました。また、子宮がん検診や子宮がん検診を含む女性向け人間ドックについても実施しますので、お知らせします。

●**診療日** 4月…毎週火曜日の週1回
5月…毎週火・金曜日の週2回

●**問い合わせ**
県立吉田病院☎0256・92・5111

善意をありがとうございます

◎燕子ども応援★おひさまプロジェクト ～太陽光発電「屋根貸し」事業～

株式会社エヌエスアイ、三宝産業株式会社、株式会社トラッドシステム、新潟ステンレス加工株式会社、株式会社藤井商店、森井紙器工業株式会社、吉田金属工業株式会社、和平フレイズ株式会社
(アイウエオ順)

子ども夢基金に 2,018,000円

◎メガソーラー発電事業

PVP JAPAN 株式会社

子ども夢基金に 91万円

※再生可能エネルギーの推進にご協力いただいている事業者からの御寄附を、親善大使海外派遣事業で活用しています。

●株式会社内山溶接工業・株式会社第四銀行
小中川小学校にプールクリーナーロボット1台

●日本マクドナルド株式会社
地域の防犯活動に防犯笛700個

●高橋宏実さん(三条市)
社会福祉に10万円

●匿名
子ども夢基金に1万円

●燕・吉田・分水ロータリークラブ
幼児教育にお靴のベッド1,448枚

●日本金属ハウスウェア工業組合
学校教育に250万円

ふるさと燕応援寄附金 (ふるさと納税)

全国各地から、たくさんのご寄附をいただいています。市では、寄附者の皆さんのご意見を参考に、ご寄附を大切にさせていただきまます。

●**3月28日現在**
人数 20,241人 金額 580,575,767円

「第2次燕市環境基本計画」 を策定しました

「燕市環境基本計画(平成21年度～27年度)」の終了を迎え、新たに「第2次燕市環境基本計画(平成28年度～34年度)」を策定しました。

本計画では、燕市に働き暮らす全ての人が、身近な環境の保全を通し地球の未来について考え、行動するための環境目標や施策を示しています。燕市が目指す環境像“みんなの行動の積み重ねから、大きく羽ばたく、環境都市つばめ”の実現に向けてご協力をお願いします。

●**問い合わせ**
生活環境課環境政策係☎0256・77・8167(直通)

「燕市歯科保健計画」を策定 しました

新たに「燕市歯科保健計画(平成28年度～34年度)」を策定しました。

本計画では、豊かで自分らしい人生を送るために欠かせない「食べる楽しみ」「すてきな笑顔」「楽しい会話」につながる歯や口腔の健康づくりについて、市民が生涯を通じて行動できるよう、地域・関係機関・行政が共通認識のもと連携して取り組むための行動目標や指標を示しています。一人ひとりが健康でいきいきと暮らせる燕市の実現に向けて取り組んでいきましょう。

●**問い合わせ**
健康づくり課☎0256・77・8182(直通)

■「第2次燕市環境基本計画」「燕市歯科保健計画」は燕市ホームページのほか、以下の施設で閲覧できます。
○燕市保健センター(旧吉田保健センター) ※「燕市歯科保健計画」のみ
○燕市立図書館、吉田図書館、分水図書館
○中央公民館、小池公民館、小中川公民館、松長公民館、川前公民館、南公民館、西燕公民館、藤の曲公民館、東公民館、吉田公民館、粟生津公民館、吉田北公民館、分水公民館

国民年金 学生納付特例の 申請は お済みですか

〔平成28年度
国民年金学生納付特例の
申請について〕
国民年金には、就学中で所得がない(または一定額以下の)人が、将来保険料の未納期間があることで、老齢基礎年金や障害基礎年金を受けることができなくなることを防ぐため、本人が申請して承認されることにより保険料の納付が猶予される学生納付特例制度があります。前年度学生納付特例が承認された人で、今年度も申請を希望される場合、日本年金機構から届いた「はがき形式の学生納付特例申請書」で手続きをしてください。
※「はがき形式の学生納付特例申請書」が届いていない人は、保険年金課年金医療係(市役所1階13番窓口)で手続きをしてください。

■**手続きに必要なもの**
①年金手帳(または基礎年金番号の分かるもの)
②学生証の写しまたは在学証明書
③印鑑

■**さかのぼって学生納付特例が申請できる期間**
申請時点から2年1ヵ月前までさかのぼって学生納付特例を申請できます。

〔申請時の注意〕

1枚の申請書で申請できるのは4月から翌年3月までの1年度分です。複数年度の申請を希望する場合は、1年度毎の申請書の提出が必要です。申請には学生証の写し、または在学期間がわかる在学証明書を添付してください(学校を卒業しているなど、学生証がない場合は、在学期間がわかる在学証明書)。

◎**4月に学生納付特例を申請**：平成26年3月分までさかのぼって申請可能
※学生納付特例の申請は、毎年4月～5月までの間に早めの申請をお願いします。

いします。申請する年度に対応する年の申請者の所得審査を行います。学生納付特例の期間は年金を受けられる期間として計算されますが、老齢基礎年金額には反映されません。
■**問い合わせ** 保険年金課年金医療係☎0256・77・8136(直通) / 三条年金事務所☎0256・32・2239



Traffic accident

○交通事故発生状況

●1月1日～3月末日
()は3月分のみ

	発生件数	(17)	46件	対前年比	+3件
死者	(0)	0人	±	0人	
傷者	(22)	60人	+	9人	



いよいよ新入学期です。子どもたちが挙げていた手を見つけたら、横断が終わるまで待つなど、思いやりのある運転を心がけましょう。また、横断歩道では、歩行者が優先なので、いつでも止まれる速度で徐行しましょう。

●問い合わせ
生活環境課交通政策係 ☎0256・77・8162 (直通)

Payment of tax

○納税などのお知らせ

納期限	5月2日(月)
固定資産税	1期
国民健康保険税	1期(4月分)
介護保険料	1期(4月分)

市役所収納課・燕・分水の各サービスコーナー、市内金融機関で納入できます(固定資産税・国民健康保険税は、コンビニでも納入できます)。また、安心して便利な口座振替もご利用ください。

災害にあった時や生活保護、廃業などの特別な事情がある場合は、市税等の減免および猶予制度があります。詳しくは、お問い合わせください。

●問い合わせ 収納課収納係 ☎0256・77・8152(直通)

みんなの掲示板

燕ライオンズ
クラブ
雪つばき支部
チャリティ
バザール

恒例のチャリティバザールを開催します。この収益金は、社会福祉施設などへ寄附します。

■とき 5月8日(日) 午前9時～11時30分

市民ハイキング
参加者募集!

群馬県赤城山の最高峰、黒檜山(1827.6m)。浅間山、谷川連峰、男体山などの山を望み、アカヤシオなどが咲く花の名山。歩行時間約5時間程度。

前9時～11時30分
■とき つばきの茶の間
■問い合わせ 燕ライオンズクラブ ☎0256・66・0885

初めての人の
油絵教室・
水彩教室

見学いつでもどうぞ。

■油絵... ■とき 毎週火曜日 午後7時～
■ところ 中央公民館
■問い合わせ 北斎油絵サークル(佐野) ☎0256・63・3502

■水彩画... ■とき・ところ ①毎週水曜日 午後1時30分～宮町集会所

筋肉がついて
足腰が丈夫に
なる体操

どこでもできる体操と脳トレーニングで、いつまでも元気で楽しく過ごしましょう。

■とき 毎月第1・第3水曜日 午前9時30分～11時
■ところ 島上農村環境改善センター
■対象 燕市民の人
■定員 30人
■参加費 1回300円
■申込期 随時受付
■申し込み

会員募集
燕社交ダンス
踏友会

健康と仲間づくりをモットーに、燕社交ダンス踏友会では会員を募集

■会費 月3000円

■共通事項

■問い合わせ 北斎水彩サークル(武田) ☎0256・62・5780

■申し込み

■参加費

■申し込み

みんなの掲示板

第9回
燕市民卓球大会

■申し込み・問い合わせ 燕市体育センター ☎0256・64・3091、ファクス0256・64・3090/燕山岳会会長(霜鳥) ☎090・8596・7733、ファクス0256・62・6531
■とき 5月29日(日) 午前8時45分(開会式)
■ところ 分水総合体育館
■参加資格 燕市在住または、通勤・通学している人、燕卓球連盟加入者(燕市外加入者は出場不可)
■種目 団体戦(各町内・事業所・学校・クラブの単一チームで構成)/個人戦(トナメント方式)/60歳以上男子/主婦部
■参加料 小・中・高校生(個人戦1人)：300円/一般(個人戦1人)：500円/団体戦(1チーム)：1000円(燕卓球連盟加入チームは無料)
※参加料は大会当日受付で徴収
■申込期

分水梢風盆栽会
からのお知らせ

①月例指導会を行っています

■とき 4月15日(金)から毎週金曜日 午後7時30分～9時 ※毎週金曜日は初心者を対象にしています
■ところ 総合文化センター
■参加費 月1000円
■申し込み 燕社交ダンス踏友会(太田) ☎0256・66・2740

■お問い合わせ

■申し込み

飛燕メサイア
合唱団員募集

■申し込み・問い合わせ 健康ヨーガ(赤川) ☎090・2950・8067
■とき 毎月第1、第3火曜日 午後7時30分～9時
■ところ 燕市文化会館 第1練習室
■対象 どなたでも
■定員 特になし
■参加費 月2000円(最初の月は無料)
■申込期 随時受付
■その他 講師：長井真利枝さん、ピアノ：長沢孝明さん
■申し込み・問い合わせ 飛燕メサイア合唱団(小野塚) ☎090・7630・9518

心と体を
リフレッシュ!
ヨーガにどうぞ

呼吸の大切さを学び、それをもとに体を動か

水慣れ水泳教室
参加者募集!

水が苦手なお子さんから、泳げるようになりたいお子さんまで幅広く対応します。
■とき 5月8日(日) 午前8時50分
■ところ ビジョンよした
■対象 小学1年生～6年生
■定員 25人(定員になり次第締切)
■参加費 1500円 ※入館料は別途必要
■申込期間 4月16日(日) 午後1時～25日(月)まで
■その他 協会員募集(会費：年3000円)水泳に興味があり、お手伝いしていた人をお気軽にお問い合わせください。

■申し込み ビジョンよした ☎0256・93・6600
■問い合わせ 燕市水泳協会(更科) ☎090・3473・5923

■申し込み

○おくやみ (敬称略・3/16～3/31届出分)

亡くなられた人	年齢(歳)	行政区
大岩 チユノ	88	廿六木三区
永井 省造	78	廿六木四区
五十嵐 秀明	56	中央通五の三
佐野 利明	64	西燕町
今井 ノリ	72	西燕町
中山 榮子	91	桜町
鈴木 忠雄	81	柳山
菊地 泰藏	85	柳山
佐藤 ミヨ	81	大曲
小澤 茂	79	三王淵
小林 徳泰	68	松橋
加藤 ヒサ	89	雀森
山崎 有	89	甲組
秋山 イツ	88	富永
熊木 ツエ	99	下組
本田 綾子	86	吉田法花堂
田村 英明	54	吉田曙町
中川 清三郎	91	吉田吉栄
中川 シズ	89	吉田吉栄
櫻井 トキ	89	吉田下町
柳川 ミツ	97	吉田新田町
中村 勝	76	吉田栄町
遠藤 吉信	77	吉田栄町
今井 弘	90	吉田東栄町
芦田 キヨ	90	分水新町四丁目
佐藤 巧	93	分水向山一丁目
馬場 将友	85	熊森
鮮良 憲治	80	牧ヶ花
行田 善一	92	太田
松井 ヤマ	91	長辰
和田 千代子	67	長辰
新保 充	73	渡部
池内 キヨイ	87	五千石

○おたんじょう (敬称略・3/16～3/31届出分)

子の名	ふりがな	保護者	行政区
勇斗	ゆうと	野村 佳隆	南七丁目
結吏	ゆうり	知野 孝	南七丁目
咲希	さき	富岡 賢一	井土巻一丁目
來巴音	こはね	小林 正典	秋葉町四丁目
煌太	こうた	足立 英雄	秋葉町四丁目
航太郎	こうたろう	村上 和彦	水道町二丁目
ななみ	ななみ	佐藤 匡	水道町四丁目
奈桜	なお	早見 聡	新栄町
咲希	さき	高山 鉄也	廿六木三区
駿河	するが	坂井 稔卓	柳山
茉心	まこ	高橋 敏之	杉柳
志翔	ゆきと	大木 厚志	灰方
優花	ゆか	相場 雅志	灰方
真帆	まほ	赤塚 朋之	中川
蓮地	れんじ	赤塚 隆幸	中川
歩	あゆむ	斉藤 永介	長所
叶芽	かなめ	小林 惇	長所
紗矢	さや	渡邊 誠	下粟生津
新	あらた	西海知 誓	吉田春日町
玲生	れい	鈴木 克	吉田東町
敬太	けいた	渡辺 康一	吉田東町
樹	いつき	高山 駿平	吉田水道町
ゆい	ゆい	小野塚 太一	吉田栄町
福士	ふくと	山田 美紀	分水新町一丁目
初	うい	鈴木 基	笈ヶ島

○おくやみ (敬称略・3/16～3/31届出分)

亡くなられた人	年齢(歳)	行政区
長井 キミ	85	南四丁目
小澤 一二	92	南五丁目
捧 富士雄	87	南五丁目
鈴木 ヨリ	86	水道町三丁目
長谷川 熊男	91	本町一丁目

○人口と世帯など Population and Household

男性 39,721 人 (-114)
 女性 41,744 人 (-97)
 合計 81,465 人 (-211)
 世帯 28,811 世帯 (+26)
 ※平成28年3月末日現在 ()は前月比

●平成27年度中の戸籍届出累計件数
 婚姻届件数 358件(41件)/出生届件数 581件(59件)
 ※ ()は3月の届出数

○休日救急当番医 Hospital

- 内科系:午前9時～午後5時 + 外科系:午前9時～午後5時
- 4月17日㊟
- 小柳医院(大曲) ☎0256・66・1601
- +はすいけ整形外科(廿六木四区) ☎0256・47・6688
- 4月24日㊟
- 荒木内科医院(廿六木三区) ☎0256・66・1181
- +松村醫院(新潟市西蒲区) ☎0256・72・1151
- 4月29日㊟
- 本間医院(秋葉町四丁目) ☎0256・63・3110
- +しらいし整形外科クリニック(小高) ☎0256・61・0550
- 5月1日㊟
- たかだ小児科医院(吉田東町) ☎0256・93・5107
- +整形外科皮膚科しまぎクリニック(新潟市西蒲区) ☎0256・73・1312
- 5月3日㊟
- 國定内科医院(寺郷屋) ☎0256・61・7700
- +高橋整形外科クリニック(新潟市西蒲区) ☎0256・70・4020
- 問い合わせ 燕消防署☎0256・66・0119/吉田消防署☎0256・92・2200/分水消防署☎0256・97・2688

○窓口延長 Office Hours Extension

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑登録および印鑑証明、所得証明書の発行(申告者のみの交付)、納税ができます。また、パスポートの交付ができます(申請の受け付けはできません)。

- 窓口延長 4月20日・27日 5月11日・18日 (毎週水曜日 午後7時30分まで)
- 日曜窓口 5月8日(毎月第2日曜日 正午まで)
- ※燕・分水サービスコーナーでは、窓口延長・日曜窓口業務は、行っておりません。
- 問い合わせ 市民課窓口係 ☎0256・77・8125(直通)

○休日夜間診療 Clinic

- 西蒲原地区休日夜間急患センター
- 新潟市西蒲区巻甲4363 ☎0256・72・5499
- 診療科目 内科・小児科・歯科
- 休日診療 日曜日・祝日・年末年始 午前9時～午後5時
- 夜間診療 毎日午後7時～10時(内科・小児科のみ)
- ※受付時間は、急患センターまでお問い合わせください。
- 県央医師会応急診療所(新潟県三条地域振興局隣)
- 三条市興野一丁目13-67 ☎0256・32・0909
- 診療科目 内科・小児科・外科・整形外科
- 休日受付 日曜日・祝日・お盆・年末年始 午前9時～正午、午後1時～4時30分 土曜日の午後2時～4時30分
- 夜間受付 毎日午後7時～10時
- 新潟県小児救急医療電話相談
- 専用番号 ☎025・288・2525または#8000(全国同一短縮番号)
- 相談時間 毎日午後7時～11時

おたんじょう・おくやみ

その他のお知らせ

こちらは有料広告です。

犬と猫の病院
どうぶつ病院JET
 〒959-1263 燕市大曲710
 ☎0256-47-1080
<http://www.vet-jet.com/>

当院	燕市街	県央大橋	中之川
午前(9:00~12:00)	○	○	×
午後(4:00~7:00)	○	○	×

お仕事したいな~と思ったら!!
 短時間からフルタイム
 あなたに合ったお仕事ご紹介しします
 まずはHPを検索してお仕事をチェック!
株式会社スタッフエース 検索
 確かな技術とハートをオフィスに
株式会社 スタッフエース 携帯でも
 三条市須頃2丁目106番地 燕三条駅より徒歩3分

音楽に合わせ 楽しく踊ってみませんか
 ~無料体験・見学会のご案内~
 ●とき:4月18日(月)・25日(月) P.M.3:00~5:00 (※お好きな時間においでください)
 ●ところ:吉田ふれあいセンター 2階研修室
 <連絡先>日本民謡・新舞踊協会
 教授 水野 晶子(笑舞の会) TEL.0256-93-3081

ピアノ・エレクトーン教室 生徒募集!
 幼児から大人まで
 初心者も経験者も
 大歓迎です。
 お気軽にお問い合わせ下さい。
飯塚ピアノ・エレクトーン教室
 燕市燕165-5(西燕町) TEL090・4660・6894

こちらは有料広告です。

生命保険・損害保険の相談
専門家による無料相談会
 「保険クリニック燕三条店」では燕市民の皆さんへ生命保険・損害保険の無料相談会を開催します。保険のプロが中立的な立場で丁寧にアドバイスします。
相談は完全予約制
 保険クリニック燕三条店 募集代理店(株)エフピーエム
 三条市荒町2丁目26番7号 ☎0120-774-166

2016年 4/30迄
タイヤキャンペーン 実施中
 ~この機会にすり減ったタイヤを新しいタイヤに~
 当店おすすめ
ブリヂストン PlayZ シリーズ
 ●ご購入でブリヂストンオリジナルグッズプレゼントも。詳しくは店頭で
イエスタサービス 【営業時間】AM8:30~PM8:00 (水・日曜日~PM7:00)
 ~お問い合わせ~
 0120-82-2327
 新潟市西蒲区津雲田550

燕市の車リサイクルショップ
 リサイクル・リユースを促進し、大切な資源に新しい命を吹き込むお手伝いをします。
夢みる分水店 ハローハロー
TEL.0120-97-8686
 燕市笈ヶ島1488-1

小規模多機能型居宅介護事業所
 通いを中心に、宿泊、訪問のサービスを提供します。
 体験利用も可能
 お気軽にご相談ください。
 利用者スタッフ募集中
 小規模多機能ホーム
ほろえんの里
 燕市松橋109番地3 ☎0256・61・3578

こちらは有料広告です。

こちらは有料広告です。

相談	相談日	時間	会場など	備考
法律相談	20日(金)	午後1時～4時30分	燕市役所会議室101	担当:新潟県弁護士会弁護士(弁護士名はお問い合わせください)要予約:市民課市民生活係☎0256・77・8107(直通)5月2日(月)から予約受付開始
	10日(火) 30日(月)	午後1時～3時30分	燕市民交流センター	担当:新潟県弁護士会弁護士(弁護士名はお問い合わせください)要予約:燕市社会福祉協議会☎0256・78・7866 予約受付中
行政相談	18日(水)	午前10時～正午	燕市役所会議室101	問い合わせ:市民課市民生活係☎0256・77・8107
消費生活相談	月～金	午前9時～午後5時	※祝日、年末年始を除く	市民課消費生活相談ダイヤル☎0256・77・8302(直通)
交通事故相談	月～金	午前9時～午後5時	※祝日、年末年始を除く	新潟県交通事故相談所☎025・280・5750
こども悩み相談	月～金	午前8時30分～午後5時15分	※祝日、年末年始を除く	学校教育課☎0256・77・8308(直通)
子育て、虐待などの相談	月～金	午前8時30分～午後5時15分		社会福祉課☎0256・77・8105(直通)
子育ての相談	市立の各幼稚園、保育園、こども園、子育て支援センターで子育てに関する相談を随時受け付けています。			
高齢者に関する相談	燕市地域包括支援センター:おまがり☎0256・61・6165/さわたり☎0256・62・2900/吉田地区☎0256・94・7676/分水地区☎0256・97・7113			
女性のための総合相談窓口	17日(火)	午前9時～正午 午後1時～4時	吉田ふれあいセンター	内容:夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約:☎0256・92・2121(予約専用・地域振興課)(土日祝日は予約不可)
女性福祉相談	月～金	午前8時30分～午後5時15分	新潟県女性福祉相談所☎025・381・1111	内容:DVなど
新潟県男女平等推進相談室	月～金 土	午前11時～午後6時 午前10時～午後5時	※祝日、年末年始を除く	新潟県男女平等推進相談室☎025・285・6605
自殺予防 いのちの電話	毎月10日	午前8時～翌日午前8時(24時間)		☎0120・738・556(フリーダイヤル)
	年中無休・24時間			☎025・288・4343
	年中無休・24時間			☎0570・783・025
ひきこもり相談	月～金	午前8時30分～午後5時	新潟県精神保健福祉センター☎025・284・1001	内容:ひきこもりに関する相談
心配ごと相談	11日(水)・18日(水)・25日(水)	午後1時～4時	燕市民交流センター	問い合わせ:燕市社会福祉協議会☎0256・78・7866
生活に関する相談	月～木	午前10時～午後5時	県央ライフサポートセンター☎0256・36・5757	内容:労働、金融、法律、家庭など
司法書士相談	12日(木)	午後1時～3時	燕市役所会議室101	担当:三部正哉 司法書士 要予約:事務局 亀山☎0256・63・2131
	金曜日	午後5時～8時	※祝日、年末年始を除く	新潟県司法書士会☎025・244・5121(要予約)
労働・年金相談	26日(木)	午前10時～正午	吉田産業会館	担当:社会保険労務士会三条支部社会保険労務士 要予約:吉田商工会☎0256・93・2609
若者のための職業相談	火曜日、木曜日	午前10時～午後3時	※祝日、年末年始を除く	燕市役所燕庁舎第4会議室(白山町二丁目) 担当:三条地域若者サポートステーション 内容:ニートの若者や保護者の相談 要予約:☎0256・32・3374

紙上ブログ

燕市長 鈴木 力



4月17日、第74回分水おいらん道中が開催されます。今年には桜太夫をノルウェー人のハンセン・アネットさんが務めます。おいらん役に外国人が選ばれたのは初めて。しかもハンセン・アネットさんは、駐日ノルウェー王国大使館の元研修生だったことから、同大使館を通じて分水おいらん道中のご紹介されているそうです。今後これを契機に分水おいらん道中が海外からも注目されることになるかもしれません。今年も満開の桜の下、絢爛豪華な歴史絵巻が繰り広げられることを期待してまいります。

こちらは有料広告です。

きょうえい
マイカーローン
教育ローン
キャンペーン

【マイカーローン】
最高1,000万円まで

【教育ローン】
最高800万円まで

他の金融機関の借換もOK!
5月末まで受付中!

あなたの暮らしをバックアップします!
協栄信用組合

個人ローン相談
毎週土曜 本店にて開催
(午前9時～午後5時)

http://www.kyoei-shinkumi.jp/
TEL 0256-61-1507

さゆりバレエスクール
クラシックバレエ&ピラティス
生徒募集

「ヴァリエーションコンサート」
入場無料

燕市文化会館 4月29日(祝)16:30開場/17:00開演

燕市吉田大保町26番13号
TEL. 0256-93-2402 E-mail sayuriballetschool@yahoo.co.jp